

مجموعه اخبار

اداره خانه سی بك اوغلا ده جاده كبرده نمره 70

MEDJMOUA-I-AHBAR

JOURNAL QUOTIDIEN

Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



65 Իտալիական միջ Պէյոլուստա շատուէի քէպիրտու Ն. 65

ԱՍԻՐԱՆԷ 9 ՓԵՏՐԱՐ

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն.

Մ Ո Ւ Հ Ա Ր Ի Է Ր Ա Ք

ԹՕԳԱՏՏԱՆ

... Խմբագիր,

Գիտնական Իր կը բաղձան ընթերցողք լրագրողը գաւառական լրերու տեղեկանալ, մանաւանդ Դպրոցաց վրայ, տեղւոյս դպրոցաց վիճակին նկատմամբ հետեւեալ տեղեկութիւնն հոգորդելը արժան կը համարիմ:

Որչափ արդեօք մեր շնորհակալիքն յայտնելու ենք Արհ. Վիճակաւոր Հանձնաժողովի անդամներ, որ իւր առաջին անկարգին ձգեց ուսման և կրթութեան մանկանց և աղջկանց ասկից գրեթէ հինգ ամիս յառաջ նորապսակ եպիսկոպոսութեամբ իւր թեմն հովուելու կուգար, իւր հետն կը բերէր մանկանց դպրոցի դասատու և կրթիչ Գեոր. Մկրեան Մարտիրոս վարդապետն, որ հմուտ է ուսմանց և լեզուաց. և աղջկանց դպրոցի երեք Գործ կուսանք Ա. նարատ Յովութեան, Արդէն ասկէց յառաջ աղջկանց կրթարան չկար, միայն Գրիտ. վարդապետութիւն սորվեցնելու կ'աշխատուէր: Մանկանց դպրոցը որ կը բաղկանայ 150-160 աշակերտէ, երկու կարգի բաժնուած է:

Աշակերտներէն 50 60ը 13-14 տարեկանէն վեր են, իսկ միւս մընացեալ 100ն 6-13 տարեկան մանկուք են. հիմա Յ. Մկրեանն մի օգնական դասատու ունի և ըստ բաւական յառաջադիմութիւն կը տեսնուի. սակայն մանկանց դասարաններն բոլորովին խեղճ, գրեթէ անբնակելի են. իսկ աղջկանց դպրոցը, ինչպէս ըսինք արդէն չկար: Անոնց համար տուն վարձելով, թէ յիշեալ Գեորջ անկարան և թէ Գեորջն հոն հաստատուած է չորս ամիս է վեր, ուր կը կրթուին 170-180 աղջիկներ: Այս դպրոցն երկու կարգի բաժնուած է. Ա. կարգն գրեթէ 12 տարեկանէն մինչև 15-16 տարեկան 100ի չափ աշակերտուհի ունի, իսկ Բ. կարգն 5 տարեկանէն մինչև 12 տարեկան 80 աշակերտուհի: Ա. կարգի աշակերտուհիք կուսանին սրբազան պատմութիւն, թուաբանութիւն, ձեռագործ, և ձուռքս պիտի սկսին: Գաղղ. ընթերցանութիւն, Ձեռագործ (ասեղնագործ) արուեստին մէջ շատ յառաջադեմ պիտի նկըրտին, որովհետեւ վարժ են նոյնին,

պատկուց իրենց հանդերձեղինաց «գործնոց» ըստած ասեղնագործ բլրեայ լաթին վերջերս Ա. Լերիգայի փոխ-հիւպատոսին միջոցիւ Զիգակոյի արուեստահանդէսն իրկուած է «Բրքնիք» գրուած մանուած բանուած մը:

Ճշմարտիւ մեծ փոփոխութիւն ըստացած են տեղւոյս Հայ-կաթողիկէ հասարակութեան աղջիկներն չորս ամիսան միջոցին մէջ Անարատ Յովութեան Գեորջ անկոնջ աշխատանքով: Չմնաց կրնամ ըսել քաղաքացւոց տղեղ երեւցած աղջկանց զտեսներն ի շնորհս այն առատաձեռն ողորմութիւններու, զորս նուիրեցին նախ Գեորջ Վարդապետի և Երկրորդ Վսեմ. Աղարեան Եղբարք, զորս յակնէ յանուանէ պիտի հըրատարակենք ժամանակին: Արդէն խորին շնորհակալիք յայտնած են Գեորջ տղեղաթիկ աղջկուք, երբ ողորմութեան շնորհմունքներն ստացան: Բըքնիք Գեորջ կը բաղկանայ 300 տնէ, և 2000ի չափ հոգիէ, էրիկ մարդոց մեծ մասն պանդըրտութեամբ կը գտնուին ի մայրաքաղաքի, այլ և այլ ծառայութեամբ ժամանակներն կանցնեն և հոգտնող ընտանեաց և զաւակացը ապրուստ մը ճարելու կըբաղին, որովհետեւ երկրիս հողը զիրենք ապրեցնելու չափ պտղաբեր չէ: Եթէ յառաջադիմեն մանկուք, կրնան Պօլիս պաշտօններ ստանձնելու բնակեց հաւատարմութեամբ, զորս ունին ի բընուստ: Մեր յոյսն է ապագային բարեկեցիկ ընտանեկան կեանք ունենալ: Աղջկուք են որ կրթութեամբ ժողովն, տնայէն մայրեր կըլինան, կօդներն իրենց արանցը: Ո՛հ, քըքան երախտապարտ ենք և պիտի ըլլանք յանհունս այդ բարեջան Ա. Յովութեան կարգի Գեորջ, երբ տեսնենք այն աղին մայրերն որ իրենց գեղեցիկ և բարեհամ սնունդներն ընծայեն. տեղւոյս իրական սեռն արդէն կայտառ և վարժութեան և կրթութեան յարմար է. արք և կանայք խիստ և հաստատուն են ի կրօնս: Շուրջ 300 տարի կանգուն մնացած և սլահած են ուղղափառութիւնն: Յուսով ենք որ Ս. Կրօնի շնորհիւ և նուիրատուաց ողորմութեամբ, յուսմունս և ի Ժիւր յաշխատութիւնս պարագայով, կրնայ պարծանք ըլլալ մայրաքաղաքից աղջկանց այսպիսի միակրօն գեղմի բաղմամբ կամ աւան, ուստի գաղթած են մեծամեծ ազգայինք, որք այսօր կը բնակին ի Պօ-

լիս, զորս ցեղաբանութեամբ և ճիշդագրութեամբ հաստատած ենք:

Հանձնեք ընդունիլ անկեղծ շնորհակալիք և խնդրեմ հրատարակել սոյն նամակս:

Սեբաստիա. Բրքնիք, 27 յունիս 93
Ս. Վ. Գ.

ՊԱՆՏՈՐՄԱՏԱՆ

Շէհրիմիզուն Պալեքէսիւր ճիշթիւնէ տօղրու 7-3 ստաթ պատը մէսաթէտէ, թուլ միւտտէթ էվլէիւնտէն իշլէնմէքտէ օլան պօրաթիթ մատէնիւն 18 սէնէտէն պէրու մուամլաթ մէմուրուղոյլա (գործակատար) պիւր մէվգիթի միւթաղ ինրաղ իթմիշ օլուպ, ախիւրէն տիւշար օլտուղու միւտտէն խաթալըգտան թախիթի կէրպան իտմէնէրէք մահէլլի մէքքիւրտէ թէրքի տաղտաղաեթ ճիւշան իշլէմիշ օլան միւթիթիթէրպապապը տիրաեթէթ մէ սահապը գէքեալթիթիւնտէն Ասիթանէթի Պետրոս էֆէնտի Գարրիշէանէն ճէնաղէթի թէքաթըրնտա էվլէնէ մուամլէլէր թուշանիւնիւն իճրասը գըմընտա պէլտէնէ աղմէթ իթմիշ օլան Գեոր. Յովսէփ Վարդապետ Սէյեաշի զէ պիրատէրի էլիլէթ գտաղըլէրի Պօլոս էֆէնտի պուլուսարագ Մատէնտէն իպատէթիւնէմիզէ նաղլ օլուսմաղլէ, կիճէ թէքաթիւպ իթմէքէլէնէվմի մէքքիւրտէ եալընըղ այիլի էվլէի իճրա օլուսարագ, ֆէրտասը կիւն մութանթան սուրէթիթ ճայիւտար պատարագ թաքաթի օլուստու գտան սօնրա, ճէնաղէ ալայը Գեոր. վարդապետ մէ ճայիւտարալըմըղ զաեթիթ միւնէհէհէզ մէ մաթէմէնիկը սուրէթիթ թէհիլիւսան օլարագ մէ ումուս Պանտորմա խալըլ մէվլուս օլտուղու հալտէ, քէսալը ինթիլգամ մէ սիւքիւն իլէ, օլտէն տէկիւն տահա տէֆնի մէվթ օլուսմաղլէ օլան գապրիթիթանըմըղ կիրիլէրէք, իշթի-Փալաթը լաեթգա իլէ տէֆն իտիլմիշ տիր:

Մէրհումը միւսմաթիլէյի թէրէմէլի հալիլէն վուգուֆիլէթի թամմիլէ եօզ իսէ տէ, թէքէսիւսանէ իլէտիլիթիթտա գիլգաթտան տնալընըղնա նէքաթէն, մէրհուս հիւսնի թէրպիլէ մէ ալիլէաղը մէմուսէլիլէն էօհտէլիլէ իհալէ օլուսան մէմուրիլէթի մէքքիւրէլի մուսիմ մէլի ուղուս միւտտէթ միւսիլիլէր լաեթգընտա իճրա իլէլիպ, ճիւլէնիլ խօշնուտիլէթիլէն ճէլպ իլիլէմիշ, մէ տահա 4 սէնէլիք էվլէ հալիլէ զէվլէսիլէ իւշ չաղարընտա պիր նէֆէր գըքըղաթ թէրք իթմիշ չայեանը մաթէթ պիր գաթ օլմաղլէ, վուգուի զաեթ ումուսմէն մուսիլէն էսէֆ տիր:

Ճէնաղը ֆէյեաղը մութաղ հաղթթիլէրի միւրհումը միւսմաթիլէյի էճրի ճէգիլ իլէ միւնէճիլ, մէ էվլատ մէ տահալընտ սապըլը ճէմիլիսան պուսուրուսն:

Պանտորմա, 4 Փետրվար 1893

Շիրին

ՄՈՒՆԵ ԵՊԻՍԿՈՊՈՒ

Մուշտան թարաֆըմըղա եաղընըղնա կէօրէ, Վան մէ Մուշ էրմէնի-գաթ օլիք մէրիսասաը Գաղ. Ճնտոյեան Ներսէս եպիսկոպոս հաղթթիլէրի, Բարա հաղթթիլէրին յորեկեանը միւսմաթիլէլիլէ պաթէլէկրաթ թէպրիք մէ արզը ու պուտիլէթ իլիլմիշ տիր:

Եպիսկոպոսը միւսմաթիլէյի վաղիլէլիլէր թուշանիլէսիլի իլիպա գըմընտա, գաթ օլիք ճէմաթըմըղա մէսքիւն քէսիլէրի զիեարէթ իշին, ախիլիլէ պիր աթա սիւար օլմուշ օլտուղու հալտէ, պիր քէօրիւ իւզէլիլէնտէն կէշէրէն, աթըն պիր տեաղը մէքքիւր քէօրիլէնիլէ պիր տէլիլիլէ արասընտա սըգըլմաղա եէրէ տէվլիլմիշ, ֆաղաթ եպիսկոպոս աթտան աթլաեարագ սալիմէն գուրթուլմուշ իսէ տէ, իշֆաղաթընտա պուլուսան եասագըր Միթիար նամ շախս, հոյվանը գուրթուրմա չալըլաղըր սըրտտա, նասըլտա տնըլա պիրիլէթ, չայա տիւշմիլէլէր, ֆաղաթ Միթիար տէրհալ սուտան չըքըպ, եպիսկոպոս տնըն աթընա սիւար օլարագ, Նորէն գալիլէսիլէ կիլիլէլէլիլէ, պաղը կէնէլէր մահէլլի վաղըաեա աղիլէլիլէ, հոյվանը տախիլ պօղուսմաղընա իշմէ գալըլը իքէն գուրթարմըլալ տիր:

Մէրգուս եասագըր խաթալանըղ Նորէնտէ գալմըլ տիր:

ԲԱԲԱ ՀԱՋՐԵԹԼԻՐԻՆԻՆ

ՅՈՐԵԼԵԱՆԷ

Բաղար կիւնիւ, Ս. Աստուածածին Աթոռանիստ քիլիսէմիզտէ, Գաթ օլիք ուլու Գիլիսէսիլէրիլէ Եպիլիլէր թուշանիլի հալմէթիլու սն իւլիլէնէլէ Լէօն Բաթո հաղթթիլէրիլէն յորեկեանը միւսմաթիլէլիլէ իճրալիլէ իտիլիլի կիլիլէ, էվլէմի մէքքիւրտէ էօլլէտէն սօնրա տախիլ Բանկալիլիլէ քեալիլէ Սէնթ Էսքիլիլէ քիլիլէսիլէտէ, պիր թէշէքքիւր տուսաը օղուսմուշ տուր, Պու տուսաեա, Բաթա հաղթթիլէրիլէն Տէրիսաաաթէթ մէքիլիլէ մօնսէնէօր Պօնէլիլէ իրեաաթէթ իտիլպ, Պրանսա սէֆիլիլէ Մ. Գալպօն հաղթթիլէրի տախիլ սէֆարէթիլէն էրքեանը մէմուրիլիլէ իլէ մէվգըլի մալսուստա պուլուսմուշ տուր: Սէֆիր հաղթթիլէլիլէն հիլիլէ մուվաթըլէթիլտէ, Բանկալիլիլէ քեալիլէ Պրէր մէքթիլիլէն մուզիլգա չալան չալիլիլէտանը, քիլիլէսիլէն գաթուսմուստա տուրուպ պիր մարշ, մէ մօնսէնէօր Պօնէլիլէ ճէնապիլիլէն վիրուտիլտէ տախիլ, Բաթա հաղթթիլէրիլէն մալսաաա օլան մարշը չալմըլալ տիր: Գիլիլէ իրեաաթէթ տօղու օլուպ, մօնսէնէօր Պօնէլիլէ պիրիլէն իլիլէպէտէն հայիլ օլտուղու Մէճիլ-

տիկ նիշանընդունելով թաղից իր միջ օլարագ, միւսսոր պիր նուրթ իրատ իլէ, օն իւլիւնճիւ Լէօն Բա- րա հաղորէթլէրինն Փաղիլէթլէրինն մէտհ ու սէնա իլլէմիլ տիր:

Խիթամը զինէթտէ, վէ սէֆիր իլէ մօնսէնէօր Պօնէթթի ճէնապլէրինն հիլին ավտէթլէրինտէ, մուգիգա թէքար չալըմըլ տիր:

Բազար կիւնիւ Բամաու Ս. Պետ. րոս քիլիսէսինտէ իճրա իտիլէն Գուտտասը չէրիֆտէ 300 գատար բիսգօթօ հաղըր պուլունմուշ տուր: 0 կիւնիւ հէր թարաֆտան Բամաու պէլէնիլէն զիեարէթլէրինն միգ- տար 20,000 հիսապ օլունուէօր: Պու միւնսարիլէթլէ Ս. Պետրոս քի- լիսէսինտէ, պիրի սիւֆէրաեա, տի- կէրի Բոմա բարալըղը ազալարընա վէ իւլիւնճի սիւ սաիր տալէթլի պիւնիւ ք զաթլարա մախուս օլ- մաղ իւլրէ իւլ մէվլի թէրթիպ իտիլմիլ տիր:

Միւշարիլէյ հ Բարա հաղորէթլէրինն թաղտիմօլունան նէֆիս հէտիեթլէր միեաննտա, Պալիէրա նաիպի հիւ- քիւմէթի թարաֆտան տալի Միւնիս չէհրինտէ Նօթր. Տոմ մէյ տանընտա վաղը Նօթր Տոմ հէյ քէլիլն պիր պուլուգ մէթրօ պօ- եունտա պիր րէսմի միւնսէսմի թաղտիմ գըլըմըլ տըր:

Պու հէյքէլին միւրէքքէպաթըն- տան օլան հաղորէթի Մէրէմ իլէ պիր զաշ մէլէք րէսմի սաֆի ալ- թունտան եարըմըլ օլտուղու կիպի, պալարընտարի թաճար տախի բըր- լանթատան իմալ օլունմուշ տուր: Հէյքէլիլն էսաւընըն տէօրթ թարաֆտա պուլունան ֆէնէրլէ- րին ճամարը եազուլ, զիւմրիւտ վէ լալ թալարընտան եարըմըլ տըր:

Մէղքիւր հէյքէլին թէգիլն զմ- նընտա սարֆ իտիլէն բարլանթա վէ սաիր թալար 400 բարչատան զի- եատէ տիր:

ԽԱՐԻՃԻԵ

ԲՈՒՍԻԱ

Պու կիւնիլէրաէ Բէթրէսպուրկտա մու- քիմ Ֆրանսա սէֆիրի գօնթ տը Մօն- թէպէլլօ թարաֆտան միւքէմիլ պիր պալօ վէրիլպ, պու պալօտա իմէրա- թօր իլէ իմէրաթօրիցա, վէլիլ աշտ, կրանտիւգ վէ տիւլէպլէր իլէ Բէթրէս- պուրկուն միւթէպլէրանը հաղըր պու- լունմուշար տըր:

Ձար հաղորէթլէրի՝ ալէսէվիլնէ չա- չալըլ էլլէնէլէրի սէվմէտիլինտէն վէ սիւֆէրանըն պալօլարընտա նատիլէն պուլունտուղունտան, մէղքիւր պալօ- եու թէլրիլէրի նազարը տիգգաթը ումուլիեյի ճէլպ իթմիլ տիր:

ՇԱՐԼ ՏԷ ԼԵՍԷՐՍԻՆ

ԲԵՏԷՐԻՅԷՆ ՄԻՒԼԱԳՈՐԸ

Բանաւա մէսէլսինտէն տալանը թէվ- քըֆ իտիլմիլ օլան Մ. Շարլ տը Լէսէր- սին, քէլալիք մահքիւմ պուլունան խաթա վէ ինթիւրա բէտէրի Մ. Ֆէր- տինանտ տը Լէսէրս իլէ Լա Շնէ սէյ-

ֆիեկսինտէ կէօրիւմէսինէ միւսաաաաա օլունտուղու պաթէլէկրաֆ եազըլմըլ իտի:

Պու միւսսոր միւլազաթ փետրվա- րըն 14 իւնճիւ սալը կիւնիւ վուգու պուլունա տուր:

Մ. Շարլ տը Լէսէրս իլէ զէվճէսի եարը կիճէի իթի սաաթ կէչէրէք, մէղ- քիւր սէյֆիլէնէ վաղը օլունա, մատամ Ֆիւրտինանտ տը Լէսէրս՝ պիւնիւք էվ- լատընտան Մ. վէ մատամ Վիգթօր տը Լէսէրս վէ պաղը աշապա պիրիլէ- տէ օլարագ, միւմաիլէյհիւմաեք պէք- լէմէքտէ օլմասըյա, պիր միւստէթ կէօրիւմիւլէր, վէ եարը կիճէի 4 սաաթ կէչէրէք Մ. Շարլ տը Լէսէրս՝ եօրկուլուգտան վէ թէսսիւրինտէն նաշի պիւմէսալ օլարագ եաթմըլ տըր:

Սապահ, էօլլէտէն 4 սաաթ էվվէլ Մ. տը Լէսէրս բէտէրինն օտարընա կիր- տիլինտէ, միւմաիլէյհի օլունու թա- նըեարագ տէրաղու իթմիլ տիր: Մա- տամ տը Լէսէրս պու միւքեալէմէտէ հաղըր պուլունմուշ վէ պունտա, սօն վուգուգաթլարտան ապա պահս օլուն- մամըլ տըր:

Մ. Շարլա իճրաի նէզարէթէ մէմուր օլան իթի նէֆէր բօլիսէր եանընտաքի օտատա տուրուպ, քէնտիլէրի կէօրիւն- մէեթէք, բէտէր վէ օլուն արասընտա ճէրէեան իտէն սէօլլէրի տիւլէմիլէր տիր:

Էօլլէ թաամընտա Մ. Ֆէրտինանտ տը Լէսէրս սուֆրաեա րիսէթ իթմիլ, վէ բօլիսէրտէն պիրի սուֆրաաա հաղըր օլունա, տիկիլինէ պարընա թաամ վէ- րիլմիլ տիր: Նիհաեթիթ աղչամա գա- տար կէչէն միւստէթ զարֆընտա, միւ- մաիլէյհի ինթիւրա հիշ պիր չիւպէլի հալ կէօթէրիլմէկիպ, բօլիսէր տէ պու խուսուստա զաեթ մուտագգընէն տալանմըլար տըր:

0 կիճէսի Մ. Շարլ Բարիսէ ավտէթ- լէ, Գօնսիլէրի հապսանսէսինէ կիր- միլ տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Պէրլին 19 փետր.՝ Պէյլորօտէր պանգաւը միւտիլի Մ. Կէրօն տը Պէյլորօտէր 70 եալընտա օլտու- ղու հալտէ պու քէրրէ վէֆաթ ի- տիպ, 4 նէֆէր էվլատ պրագմըլ տըր:

Լօնտա 18.- Մ. Չէմպէրլէյն՝ Իւ- լանտա մէսէլէսինէ տաիր Մէճիլի մէպուսանա թաղտիմ օլունան լա- եհիհաեք շէտիտէն մուտիլէր իտէ- րէք, պունուն ինկիլիթրա Բարլա- մէնթօու րիւնհանիլէթլինն լախ- նէտար իտէճէլինն պէեան իթմիլ տիր:

Բոմա 18.- Հիւքիւմէթ, Չանթա աաաուր էհալիսինէ իճրաի մուալէ- նէթ իլինն օլ թարաֆտ իթի հարպ սէֆիլէնն իրաւ իթտիլինն Մէճիլ- սի մէպուսանա պիլտիլմիլ տիր: Իթալիա պահիլիլէն նէֆէրաթը հալ- րէթպալն պիր սուրէթտէ վաղի- ֆէլէրինն իլիֆա իտիպ, աֆէթգէ- տիկիանա բարա վէ եէնէճէք թէվ- զի իթմիլէր վէ պարագալար ինչա իլլէմիլէր տիր:

Հիւքիւմէթ, տօթ պիր միլլէթ հաղընտա պէօլլէնէ իղհարը թէ- վէճէիւհ իթմէսիլլէ Մէճիլի մէպու- սանըն վէ միլք ու միլլէթին հիւ-

սիեաթընա մութապը պիր մուա- մէլէտէ պուլունմուշ օլմագ զան- նընտա իտուկիլնի մէճիլի մէղքիւ- րէ արգ իթմիլ տիր:

Բարիս 18.- Էնճիւմէնի ասքէրի՝ գուվվէի նիղադիեթինն մէվճուտու մէսէլէսինն միւլաքէրէ իթտիլի սը- րատա, պէհէր ալալըն 3 թապուր- տան միւրէքքէպ օլմասընա, վէ ֆա- գաթ զապիլթան միգաարընն ար- թըրըմասընա գարաթ վէրմիլ տիր: Մէղքիւր էնճիւ մէն լիւզու մէօ- րիւնէճէք տիկէր թէգիլտալթըն տա- խի գապուլինէ գարաթ վէրմիլ տիր:

Բէթրէսպուրկ 10.- Գըրըմտա քեալին Օթաթօրիս չէհրինտէ պիր իման ինչապ իլէ իմանը մէղքիւ- րուն տէմիր եօլ խաթթընա րապըլ իթիեազը պիր Ֆրանսիլ գուլթան- եասընա իհալէ օլունմուշ տուր:

Բուսիա պանգաւը բօլիցա մուա- մէլաթընը գօլալաթմագ իլին մէ- մալիքի էնճէպիլիլ իւղէրինէ չէք վէ բօլիցա չէքմէկէ գարաթ վէրմիլ տիր: Վալս 19.- Իմէրաթօրուն քէրի- մէսի արչիտիլէս Մարի Վալէրի տիւն պիւր Էքքէ չօնուգ տիւնեաեա կէթիլմիլ տիր:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Ճէվահիրճիի հաղորէթի Շէհրիեա- րի Ջիպու գճհան Սաեֆան էֆ. եէ Սէնաի միտալիսաթ իհսան պուլրու- լմուշ տուր:

Տէրիսաաաաթթ թէլէկրաֆ վէ բօլթա պալ միւտիլիլի լաղվ իտի- լիպ, ումուրը հիսապիլիեթի մուհա- սէպէ գալէմինէ իհալէ վէ ումուրը սաիլիսի տալի մէրքէղ միւտիլի իտիլի պէյ էֆ. էօհտէսինէ իհալէ իտիլմիլ տիր:

Իթթիհասաթ բօլթա միւթէթթիլ- լիլինն Արամ էֆ. թալիս զըլըմըլ տըր:

Տէրիսաաաթթ Բօլթա վէ թէլէկ- րաֆ միւթէթթիլիլի ումուր տա- խի միւմաիլէյհի Արամ էֆ. իլէ միւ- ֆէթթիլիլ ումուր Ալի պէյ էօհտէ- լէրինն հէվալէ օլունմուշ տուր:

Մէրիս, Թունսա վէ Էրտէ նէհր- լինն մազարաթընը իգալէ իլին պունտան էվվէլ 839 պին զր. սարֆիլ- լա պալարատէի սէնիէ իճրա օլուն- նան աթէլեաթըն իքալի զըմընտա 400 պին զրուլուն տահա սարֆընա լիւզում կէօրիլիւպ, չիմտիլիք 100 պին զըուլ իթաթը, վէ Նաֆիա նէղա- րէթի մէմուրարընտան Մ. Կալան իլէ միւրալա Շէրէֆէտալին պէյ վէ միւհէնտիս Արալանեան էֆ. տէն միւ- րէքքէպ պիր գօմիսիլը մախուս թալիլն վէ իգալըյա հէման իլէ պալանմասը իլին իճալ իտէն մու- մէլաթ իճրա օլունմուշ տուր:

Կէրէք իլպու 100 պին զրուլ վէ կէրէք պաթի 300 պին զըուլ էիլնէ եօլար աթէլէի միւլէլէֆէսի պէ- տէլաթը նազտիլիլիլիլն տարֆ ի- տիլէճէք, վէ գօմիլիլն ազալանա վէրիլէճէք եէվմիլիլ վէ խարճընա թէրթիլիլ մուալիլէնն իւպէթլէն, իթա գըլընաաա գուր:

Եաղընտա հսլուլ իտէճէք օ- լան եէվմիլ վէլաաթթի հաղորէթի

Բաաիլահիլի հիւրմէթէն սիւլիսա- նը միւստէթի ճէգալիլիլիլն իք- մալ իտէն էլիսաթն էսաթիլիլն հա- վի պիր աթթիլիլ մախուսըն ար- զը աթթէլիլ իւլիսա զըլընմագ իւղրէ թանգիլ իտիլէրէք, հէման իրապի լիւզում Ատիլիլ նէգաթթիլինտէն Ջապիլիլ նէգաթթիլինն իլար պույ- լուլմուշ, վէ նէգաթթիլի միւշարիլ- լէյհաա մուամէլէի լաղըմէ տէր- տէթիլ իճրա պուլունմուշ տուր:

Պու սէնէ իրէք մահաուլու էօլ- լիւ 2 միլիս 200 պին զըուլա պա- լիլ օլունա տուր:

Ինէպուլունա տէրտէթիլ ինչա պուլունան ըրիլթըմ էօնիլիլն թահքիլմաթը հէնուգ իթթապուլ- մալիլ իքէն, զուհուր իտէն չիտա տէթիլ վէ իթթաաաթը բօրեապ իւղիկալիլիլն հաղըլ օլան տալ- զալար՝ ըրիլթըմ իսալիլ մահէլիլիլ երգմըլ օլունուգալան, ինչաաթը վաղընըն գալիսիլ ֆէննէ վէ խա- լիթաթընա մախուս սուրէթտէ ին- չա իտիլիլ իտիլմէտիլիլիլ վէ ըրիլ- լըմըն գուլուր ճիհէթիլինն մուհա- ֆապալը նէ սուրէթթիլ գապիլ օլա- ճաղըն անյամագ վէ եախա ին- չալթըն ալիսիլ ֆէրաղը վէ սաի- րէ հաղընտա մահէլիլիլն լէտա- գիլաթ իճրա իթմէք իւղրէ Նա- ֆիա նէգաթթիլիլ ֆէնն միւշալիլիլ միւմաիլէյհի Կալան Մ. իլէ միւհէնտիս Ջէրէսեան էֆ. իլին ինէպուլունա կէօնտէրիլիլիլ թալիլ գարաթա ալըմըլ տուր:

Եաթա Գուտա տէմիր եօլու իլ- լէթմէ գօմիլիլիլն Ալտըն տէմիր եօլու գօմիլիլ մուալիլիլ սապըգ- Հապան Ֆէհմիլ էֆ.

Շգօտար վիլաեթիլ սէր միւհէն- տիլիլիլն Միւնա էֆ.

Էտիլիլն վիլաեթիլ իւլիլիլն սը- նըք գօնտիլ քթէօրիլիլիլն էֆ. Հէն- տէսիլ միլիլն մէքթէպիլինտէն մու- լիլ Գաթիլ էֆ.

Ինէպուլուն իման ըրիլթըմ միւ- հէնտիլիլիլն էֆ. Կէտիլ նէհրի միւ- հէնտիլիլ Սապըգ Ալպօ էֆ. Կէտիլ նէհրի միւհէնտիլիլիլն էֆ. Ինէպուլուն իման ըրիլթըմ միւհէն- տիլիլ սապըգ Ալիլ պէյ թալիլիլ պուլրուլմուշ տուր:

Տէտէ-աղաճ մէրքէղի ըուսու- մաթ միւտիլիլ վարդան բալազաաթ Պօղոս պէյ իլիւրաաթթ ըուսուլունու թարիֆաթ մախուսէլիլինտէն Նօգ- սան ալաղըլ՝ Էտիլիլն ըուսուլաթ նէգաթթիլինտէ Բուսուլաթ էման- լիլ ճէլիլիլն պիլտիլիլիլ օլունու- ղու կիպի, էֆ. միւմաիլէյհի տա- խի պու պապտէրի էվրաթը համի- լէն չէհրիլիլ կէլմիլ օլունուլ Սաա- տէթտէ օլունմուշ տուր:

Էֆէնճի մարա 12տէ Իրան սէֆարէթիլանսինտէ Տէպիլթանը Իրանեան մէնֆաթթընա պիր գօն- սէր վէրիլէճէք տիր:

Թունս վէ Էլպ նէհրիլինն պուլ- լարը չէօղիլիլ տիր:

Շէհրիլիլ միւլէպէլ թիւճա- ըրնտան վէ Բուլ միլլէթիլինտէն Եա- նի վէ Աթօթիլ Սթաթթիլիլիլ նամ պիրաաթթիլիլ պիր կիւնտէ վէ- ֆաթ իթմէլէլ, պու կիւն ճէնաղէ ալալալը իճրա իտիլէճէք տիր:

Միւս մասին յիշատակեն պիտի գա-
թեն խառնած օլուպ, վեֆաթ իթ-
միչ, վե տիկերի իսէ գարնաշունըն
վեֆաթը խառնելիս ալընճա, օ տա-
խի միւթէն սորեն թէսլիմի բուհ
իլլէմի տիր:

— Տիւն, Սալո բազարը էօնիւնտէ
Էմբերաթրի Մարիո նամ բուս,
վե թայնաէլ նամ ինկիլիզ վաքօր
լարը պէյնիւնտէ պիր միւսատէմէ
վազու պուլուպ, իքիսի տէ սա-
գաթլանմը, վե Սալաճազ իսկէլէ-
սի էօնիւնտէ գուճա օթուրմուշլար
տըր:

— Համալար քէթիւտապը Ֆէյլի
աղաքը թէհտիտ իլէ թէլէֆիտէճէ-
կինի պէնան իտէն իսթանպուլտա
Երըտըզ իսաննտա սաքին Սարգիս
տէրտէսթ վե թէվգըֆ օլունմուշ
տուր:

— Գալլօնճու գուլլուղունտա մաս-
խարա գընաթէթիւնտէ իքի շախս,
պիր առէմին սաաթ վե գօրտօնու-
նու պիթթազրիպ ալըմըշլար տըր:

ԶԵԼԶԵԼԼԵՐ

Իմպրօս առաքնտա տախի պու կիւն-
էրտէ գէլգէլէ վուգու պուլարազ, օ-
թուզ գառար խանէ երգըմը, վե է-
հալի գօրգուսունտան գըրա ֆիրար
իթմի տիր: Սառէմէլէր արասըրա տէ-
վամ իտիտօր:

Բարա հազըթլէրի Զանթա ֆէլա-
թէթգէտէհաննա 5000 ֆրանգ իտանէ
կէօնտէրմի տիր:

Աթինա սէֆիրի կատպան էֆ. հազ-
րէթլէրին ֆէլաթէթգէտէհանա իտա-
նէթէն վէրտիկի ազգէնին միգտարը
50) ֆր. օլմանըպ, 1800 տրախմի օլ-
տուղու Երուան զազէթալարնտա օ-
գունմուշ տուր:

ԹԻԻՃՃԱՐԻԵԷ

Պու հաֆթա բիւսգամըզա 3 պին
քիլէ պուղտայ կէլմիչ վե Բուճէլի
վե էտիրնէ մալինին գըլեհէսի 37-38
բարաեա, վե թէքֆուրտալը վե
Սամսոն մալինին պէհէր քիլէսի
19պչ. վե 20 զրուշա օլարազ սա-
թըմը, վե վիրուտ իտէն 10 պին
քիլէ Եուճազ պուղտայ տախի ֆի-
լիպէ մալինին պէհէր քիլէսի 21-21պչ
զրուշա, Վարնա վե Պալլազ մալինին
պէհէր քիլէսի 19-19պչ. զրուշա օլ-
ազ իւզրէ սաթըմը, վե պէհէր
քիլէսի 23-23պչ. զրուշ իթմէքտէ
օլան կիրգա վե աղիմա պուղտաեռն-
տան մէվրուտաթ վե սաթը վու-
գու պուլմամը, վե պէհէր գընէսի
22-22 զրուշ 10 բարատան 1 միլիօն
200 պին գըլեհէ միւրը, քիլէսի
10-10պչ. զրուշտան 2500 քիլէ արբա
վե գըլեհէսի 23պչ. բարատան 200
պին գըլեհէ տախի Եուլաֆ սաթըլ-
մը, վե չափտար իւզերինէ մուսմէ-
լէ կէօրիւլմէմիչ տիր:

Ունա կէլինճէ, պու հաֆթա 5000
չուվալ մալ կէլմիչ վե 2000 չուվա-
լը սաթըլմը, վե գըլեհէսի 13 բարա-
տան 50 պին գըլեհէ տախի քէքէք
սաթըլմը արբ:

Պու հաֆթա գարֆընտա հիչ ֆա-
սուլեա սաթըլմամը վե մէվրուտու
4,600 չուվալտան իպարէթ պուլուն-
մուշ վե գըլեհէսի 53-60 բարատան
300 չուվալ նօհուտ սաթըլմը վե
պաղալ, քէնտիր, խախաշ, վե բա-
մուգ թօխուլարը իւզերինէ մուս-
մէլէ կէօրիւլմէմիչ վե էվրօրա իչին
գըլեհէսի 82 բարատան վե սարֆի-
Եաթը տախիլիէ իչին 90 բարատան
600 չուվալ սիսամ, գըլեհէսի 50-51

բարատան 300 քէլմէն թօխուլմու վե
գըլեհէսի 82-85 բարատան տախի
400 չուվալ գուշ օթու էլտէն չը-
գարըմը տըր:

Պաշլըճա իխրաճաթ էմթաամըզա
կէլինճէ, պու հաֆթա գըլեհէսի
14,37-14,50 զրուշտան պին պալեա
գառար էնգարէ, Եօզկատ, Էսկիշէ-
հիւր վե Սիվրիհիսար աֆիօնու սա-
թըլմը, խալը իւզերինէ օլտուգճա
րէվաճըլ մուսմէլէ կէօրիւլմիչ, վե
գըլեհէսի 122-124 զրուշտան 16 սանտըզ
Թօգաթ, Զիլէ, գըլեհէսի տէհէլինէ
կէօրէ 105-114 զրուշտան 39 սանտըզ
Գօնեա, Գարահիսար, Կէյվէ, Պէյ-
բազարը վե Մըխալըճըզ աֆիօնու
քի, ճէման 55 սանտըզ աֆիօն, վե
գըլեհէսի 27-28 զր. տան 36 չուվալ
պէնազ Նիլտէ, 24-26 զրուշտան 56
չուվալ թապիլի Նիլտէ, Գայսէրիէ,
Գայաճըզ, 13-21 զր. տան 33 չու-
վալ սաթը Նիլտէ, Էվէրէք, Գայ-
տէրիէ, վե գըլեհէսի 11-15 պչ. զր-
տան 23 չուվալ Էվէրէք, Գայսէրիէ,
Էնգարէ վե ճալօ քի ճէման 157
ուվալ քիթըլէ սաթըլմը, վե ճէհ-
րի իւզերինէ մուսմէլէ կէօրիւլմէ-
միչ տիր:

Գանթարիէ էմթաասընա կէլինճէ,
պու հաֆթա գարֆընտա 650 չուվալ
գաճկէ կէլմիչ, վե պէհէր 100 գըլ-
եհէսի 13-15 իրաւտան միւշթէրի գու-
հուր իթմիչ, վե վիրուտ իտէն 5500
չուվալ չէքէր տախի մարգասընա
կէօրէ 115-119 զր. տան սաթըլմիչ,
վե մէվրուտաթ վուգու պուլմանա
Բանկօն բիրինճինտէն 111 զր. օլա-
րազ 700 չուվալ սաթըլմը, վե վի-

րուտ իտէն 250 չուվալ ճարօնիա
բիրինճինտէն 145-155 զր. օլապ-
իւզրէ 100 չուվալ սաթըլմը տըր:

Պու հաֆթա կազ վե մուճ իւզէ-
րինէ իւզաճըլ ա' գու իթա վուգու
պուլմուշ, վե մուճ ֆիւսթըլ պիր
միգտար իթրազ գըլտէրէք, Ֆուր-
նիէնին սանտըզը 68 վե Աբուլօն մա-
լինին սանտըզը 66 զր. բատտէլին-
տէ պուլունմուշ տուր:

(Թիւսարթ օտապը զազէթալը)

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱԼԸ

Գալաթա 9 ժետըվ:

Գ. ումուճի 8 ժետըվ. գար.	24	24
Գ. աշըլ. 9 տուպըլը գ. ք.	24	24
Իւնիֆիկէ գաւ.		
Սէրի A. Ա. Իսթիգրազ	56	20
B. Բ.	33	20
C. Գ. Գ. Բ.	25	02
Բուճէլի չըմէնտէֆէրի	94	00
Ազգէ ֆայիպի	16	00
Բարօր	00	00
Հէվալէսիզ	20	00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԱԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	8	00
Իսթանպուլ պանգասը	4	25
Սօսիթէ Ժէնէրալ	5	14
Թրամվայ	5	95
Սօսիթէ Եթթման պանգասը	4	25

ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. իրասը 100 զրուշտան Ղր. 1 ու.		
Պէնազ Մէհտիկէ ֆարգը	103	17
Մէթալիք	97	00
Պէլլիք	101	00
Աթըլըզ	101	00
Ինկիլիշ իրասը	110	03
Ֆրանսիզ ալիուտու	88	01
Բօլ	90	00
Գրէլիզ ալիուտու	51	15
Գարպօն գայալի	08	58
Թաճիլաթը Օսմանիէ գ. ք.	00	00
Թաճիլաթը Օսմանիէ գ. ք.	00	00

Իմտի, պուլունտան սօնրա օլչախսը մուղիբը իլէ պու գառըն
միւսանընտա մուհարէպէ պաշլաեաճազ տըր, օ գառըն իլէ
քի, էվլէճէ իչլէտիկի խէթալարըն աֆվընա մազհար օլմազ
իչին, պիւա ֆաալա վիգօնթ Անտրէանը, սըր Վիլիամսը, վէլհա-
սըլ սըր Արթուր Գօլէնսի, Եանի իւշ սըֆաթը հաիզ օլմազա
պէրապէր, Եալընըզ պիր շախտան իպարէթ պուլունտան պիր
քիմէնի թաազիպ իթմէքիք մէմուրիէթի ճէնապը Ալլահ
թարաֆընտան քէնտիսինէ իհալէ իտիլմիչ իտի:

Շիմսիկէ գառար, սըր Վիլիամսըն ֆիքրի մ'լանէթըեա-
րանէսիլլէ թէրթիպ օլունտան պու պիւեիւք էնթրիգանըն
բանընը պէնան իթտիք: Պուլունտան պէօլլէ տէ իչպու. բլանըն
ֆիլիթեաթընը կէօրէճէիլ: Յնճազ սըր Վիլիամս իլէ Պազ-
գարանըն պահսլարընը արասըրա կէհիլթիլմէքիլիկիլիլի իճապ
իթսէ պիլէ, պուլնարըն Եէկաիկէրինէ գարըն խասիմի աղիմ
օլտուգլարընը, վե պիրիպիլի ալէյհինտէ շէտիտ պիր հարպա
չըգմիչ պուլունտալարընը ունուլթմամալընը: Հիքեաեէ-
միլին պուլունտան սօնրա տէվամ իտէճէք օլան գըմընտա
նազարիաթա կիրիչմէիպ, վուգուալթը նազըլ ու պէնան իլէ
լըթիֆա իտէճէիլ:

Մ. Ֆէրնան Բօլէի, Թիւրգուաղըն արապասընա բաքի-
պէն վե մէգպուրէ իլէ պիրիքտէ Բարիսէ միւթէվէճէհէն
հարէթթ իթտիկի զէման պրազմը իտիք:

Տարի-նաթա Վան-Հօրու կէօրմէք իսթէտիկինի սէօլլէրին:

— Մահուտ Հինտլի գարըտա՞ն մը պահս իտիտօրտունուզ:

— Էվլէթ, իլէրուտէ մարքիզ օլաճազ գարըտան գահս
իտիտօրում:

— Քէնտիսինէ նէ՞ սէօլլէեհէճէիմ:

Սըր Վիլիամս, Բօգամպօլա մէօհիւրիւ վե իւզերինտէ հիշ
Եազը Եազըլմիչ օլմաեարազ իքինճի պիր մէթթուպ վէրէրէք:

— Պու մէթթուպու քէնտիսինէ իճէսիմ իտէր, վե էմըլէ-
րինէ պէքէքսին: Պու Հինտլի գառըն Եալընըզ ինկիլիզճէ
թէքէլլիմ իտէր, տէտի:

— Պէն տէ ինկիլիզճէ ազաճըզ սէօլլէրիմ:

— Օ գառարը քեաֆի տիր:

— Թալիմաթընըզ հէք պու գառար մը տըր:

— Խալը, Եալըն սապահ պինպաշըեա կիթմէգտէն, սա-
պահըն սաաթ Եէտիսինտէ, արապանը հազըրլաթ Զպ, Բօլը-
չուար սօգաղընտա քեալին 41 նումէրօլու խաէէեհէ կիտէրսին:
օրատա պիր ինթիեար գաբուճու պուլսուազսըն քի, իթալ-
Եանճա իսանըլա գարընը ֆրանսըզճա թէքէլլիմ իտէր,
վե սիլահ թալիմի տէրսի վէրիւ: Պու առէմ 16 նըլ ասրտա
իթալիտա իճրա իտիլիպ, օրատան Ֆրանսաեա կէթիլիմիչ
օլան ֆէվգէլտտէ պիր թալիմէ աշնա տըր, վե Բարիստէ
քէնտիսինտէ պաշգա պու թալիմի պիլէն Եօգ տուր: Իչպու
թալիմի սանա էօլլէթմէեհէ պէնիմ վազթըմ Եօգ տուր: Լա-
քին օ սանա օն Եալիստ օն պէշ տէրտտէ էօլլէթիր: Զիքը
իթալէկիմ թալիմ, պիր նէվ տարպէ օլուպ, պու տարպէտէն
վուրուլանըն՝ սօն բուհանիճէ վազիֆէլէրինի իճրա, վե վասի-
Եէթինի թանգիմ իթմէքտէն պաշգա վազթը օլմաեալ,
հէք հալտէ ահէլթէ Եօլճու օլուր: Պու տարպէի էօլլէնմէք
իչին պիրինճի տէրտտէ էլլի բիսթօլ (պիր նէվ ալթուն սիքքէ
տիր) վէրիլիւր, վե սօն տէրտտէ գուսուրու իքմալ օլունուր:
Պուլունտան իսմինէ Եիւզ բիսթօլլուգ տարպէ տէնիլիր:

— Տիւք պիրինի էօլտիւրէճէիմ:

— Էվլէթ:

ՐՕԳԱՄՊՕԼ

ԵԱԽՕՏ

ԲՐԱԽՍԻՆ ՂԱՐԻՊ ՎԱԳՆԱԼԱՐԸ

Հաճախ 32 սահիֆէ տէր իսկարէթ վէ քէնտի թէրճէմէմիզ օտարազ մաթ-պամըզտա թապ օտնուր զահէթ կիւ - զէլ պիր րօման տըր :

Պու հաճախ 30 ունճու ճիւզի նէշր օ - ունտու :

Պէհէր ճիւզիւ 40 ԲԱՐԱԵԱ ՏԵՐ :

Սաթըլըր . — Մաթպամըզտա , վէ Պէյօզու վէ Բանկալիթի թիւթիւնճիւ տիւքքեանլարընտա ,

Իսթանպուլտա , սուճու Պօղոս վէ Յա - կուր աղալարն տիւքքեանլարընտա , վէ պիւճիւմէ զազէթ միւվէզիւնէր եհախնտէ :

Թաշլարար իշին պէհէր 32 սահիֆէ - լիք ճիւզիւն 5 թանէսի , եանի 160 սահի - ֆէսի՝ րօսթա իւճրէթի պիզէ սյիտ օլ - մազ իւզրէ 6 1/2 զրուշ տուր :

Թաշլարարտան տօղրուտան տօղրու մաթպամըզտա միւրաճաթ օլունա :

Ի Խ Թ Ա Ր

Ղազէթամըզտա տէրճ իտիւմէքտէ օլան Բօգամպօլ նամ րօմանըն նէ՝ տէրէճէ ճալիպի մէրազ վէ շայեանը գրտաթ օլ տուլունա տայիր հէր նէ սէյլէսէք ֆազ - լա տըր . պու պատմէ օգուեանլարըմը - զըն մուհաքէմէսի քեաթի տիր :

Իշպու րօմանը աշըգտան քիթապ չէք - ինտէ թապ իլէ ճիւզ պէ ճիւզ նէշր իթ - տիկիմիզ կիպի , զազէթտա տախի տէրճ իթմէքտէ օլտուլունա հալտէ , եհնի - տէն զազէթամըզտա ապօնէ եազըլմազ

արզուսինտէ օլանլարըն՝ պիթթապի չիմ - տիեհ գատար չըգմըշ օլան րօման նիւս - խէլէրինի օգուամըշ օլմալարըլա , պու - եուն տէվամընտան պիր չէյ աշխեամա - եաճազլարըն պիւ միւթալէա , պու - տան պէյլէ եհնիտէն ապօնէ օլարազ , սէնէլիք պէտէլի մաթթուր րէլինէն թէ - տիեհ իտէճէք օլանլարա՝ ապօնէ գայտ օլունտալարըն թաթիլի գատար չըգմըշ օլան քիթապ նիւստէլէրինի տէ պիւս իւճրէթ վէրիլէճէլինի խաաթէթէն իւն իէ պէհաթ իտէրիպ :

ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

ՊԵՅՈՂԼՈՒ ՕՍԹԱՆԼԸ ՇԵՔԷՐՃԻՍԻ

ԹԱԳՍԻՄ ՀԱՏԵՍԻ ՆՈՒՄԵՐՈ 54

Միւճէտտէտէն քիւշտ իթտիկիմ իշ - պու մաղազամտա զահէթ ուսթա վէ մահիր սէնաաթքեարան մարիֆէթիլի իմալ վէ թէրթիպ իտիւմիշ էնվաի չէ - քէրլէր , գուրապիեհէլէր , րահաթի լօ - գոււմար , պուլլու չէքէրլամէլէր , թաթ - լըլար , իքսիրլէր , շուրուպլար , ալաֆ - րանկա չէքէրլէր , չէքէրլամէլէր , տօն - տուրմալար , կիւզ թէրլէ , Գարապու - լազ վէ թաշ տէլէն սուլարը վէ սաիրէ վէ սայիրէ , հէր վազըթ թազէ վէ լէ - զիզ վէ նէֆիս օլարազ պուլունտուլու - նու րաղպէթլու էհալիեհ իւն իլէ , թէշլիֆիլէրինտէ կիւթէ լէզլէթ վէ նէ - ֆաաթիլէրինտէն վէ կիւթէ ֆիեաթիւն էհվէլիեթիլէնտէն տօլաեթ մէմուէն օ - լաճազլարըն թէլէմի իտէրիպ :

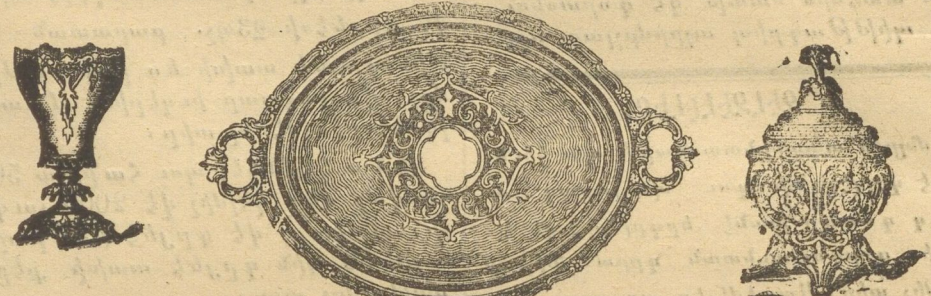
Պէյօզու :

ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

ՄԱԹՊԱՍՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպամըզտա , էլիսինէյի մի իթէլիֆէ իլէ , եանի երմէնիճէ , Թիւրքէ , Ֆրանսիզճա վէ Բուճճա զազէթա , քիթապ , քիսալէ , տիւեիւն վէ ճէնազէ պիլէթլէրի , գաթ թա Վիդիթ , հէր նէվ իւ - նաթ քեաղլարըն վէ սայիրէ զահէթ թէմիզ , վէ միւլթէրիլէրի խօշուտ իտէճէք սուրէթտէ միւթէտիլ վէ էմալինէ նիսպէթիլէ էհվէն ֆիեաթիլէ թապ օլունտալարա օլտուլու , վէ թաշլարարտան մէզքիւր իսանլարտա մաթպամըզտա տօղրուտան տօղրու եալտա պիւվաթըթա վուգու պուլաճազ սիւրարըլաթին ազպիր մի ստէթ գարֆրնտա վէ քէզալիք էհվէնիլիեթիլէ իճրա խալիպ մահէլլէրինէ թէսիլմ իտիլէճէլի , վէ պու եօլտա սիւրարըլաթ իլին , րուխալթըր ռէսմիեհէսի իպթիհսալ իտիլմէսի լազըմ կէլէնիլէրին իսթիհսալըր րուխ սաթ խուսուալըն տախի մաթպամըզ թարտիլէնտան տէրիհսաթ օլունտալարը , մալիւմի ամմէ պուլուլմազ իւզրէ , խաաթէթէն իւն օլունտուր :



Լաթիֆ վէ միւզէլիեհէ սիւմ գալլամա թաթը վէ շէրպէթ թէպիլէրի վէ թաթը հօգգասը վէ գաշըզլըլար

Մաճուլաթը մահէլլիեթիլիպտէն պուլունտան ալունի մէզքիլէր , զայլէ կիւզէլ պիր սուրէթտէ իմալ խալիլիշ օլունտ , իւզէրինտէ պուլունտան կիւմիւ - եիւզ աեար խալիս ճիւստէն օլտուլու հալտէ , իսթիմալինտէ թէքմիլ կիւ - եմիւշ վանիտէն հիշ ֆարզը օլմալարը , րէք չօգ զէվաթըն պիզգաթ մուպա - ետա իտիպ իսթիմալ իթմիլէրիլէ սապիթ օլմուշ օլտուլունտան , իշլիրաալըն արզու իտէն զէվաթըն՝ իսթանպուլտա , Չարուի քէպիրտէ ազը Վարազըք - խանը ալթ գաթընտա Յուվալի թօլաեթըն 2 նիւմէրօ իլէ մուրազգամ մա - ղազաքըն միւրաճաթլարը լազըմ կէլտիլի իւն օլունտուր :

- Նէ՞վազըթ :
- Պէլիթ օն պէշ կիւնտէն , պէլքի տահա էվիլէլ վէ իհ - թիմալքի տահա կէճ :
- Վազ թընը զաթիէն պիլէմէ՞զմիեիմ :
- Պօշ չէյ տիր :
- Խաաթին քիմ օլտուլունու անլաեամա՞զմիեիմ :
- Չէվիճէսի իլէ էվիլէմէք իսթէտիկիմ քիմէն տիր :
- Բօգամպօլ սարսըլար , վէ քէլամա տէվամէ ,
- Աճճա , սիզ , հէր քէսին հազըլընր թապիին իթտիկիլիզ ճիհէթլէ , միւքէմէլ պիր ատէմիլիլ , տէտի , վէ իլալթէն տախի , կէօեա հիսսի թէէսիւրտէն թահրիք օլունտալար , - զէվալըր Մ . տը ֆէրկազ , տէյի պէեան իլլէտի :
- Իշպու միւքեալէմէտէն սօնրա , սըր Վիլիամա աեաղա զալդըպ :

— Ալլահա րամալարադ , իքի կիւնտէն սէնի թէքրար կէօրէճէեիմ , պու կիւն սաաթ օնտա Արման վէ Պազգարա իլէ պուլուլմազ իւզրէ սէօղլիւեիւմ , տէտի , վէ եաեա օլարազ եօլա չըզըպ , Բօն Նէօֆ քէօրրիւսիւնէ մուվասըլթիլինտէ , քէօրրիւսիւն Բարմազլըզընա տիրսէլիլին տաեաթադա տուր - տու :

Օ կիճէսի զիեաթէճէ զարանլըզ վէ նէմազ օլունա , քիւզ - կեար էսմէքտէ իտի . պարօնէնին տուրմուշ օլտուլուն մա - հէլլ՝ Սէն նէհրիլին մէնպար վէ միւնսապը ճիհէթլէրինէ նա - զըր օլունա , էօթէտէ պէրիտէ եանմադտա պուլունտան կազ պօրուլարընըն զիեալարը , ֆիւնէրլէրին զիեալարըլա միւնէվ - վէր վաաի պիր Օգլիանօտա պիւեիւք պիր չէհրէ պէնդէմէք - տէ իտի :

Օլ վազըթ , իշպու հիւքեաեհէնին պիրինճի սահիֆէլէրին - տէ օլտուլուն կիպի , րուհունտա ֆէնալըզ ֆիքրի մէրքէզլէն - միշ կիպի կէօրլունէն պու աաթմ , Բարլամադտա օլան կէօզլէ - րի իլէ Պապիւնը հաղըրը թէտգիդ վէ թէճէսսիւս իտէրէք ,

— Է՞յ Բարիս , գաթիէն ինանըրմքի , ֆէնալըզլարըն էրքէզլէ սէնսին , չիւնքի պէն՝ սէնին հիսարլարըն իլինտէ

հիւքմ իտիեօրում , էյ Արման տը ֆէրկազ , Ժան , Ֆէրնան վէ էրմին , սիզ պէնի պիրինճի տէֆա մաղլուպ հալտէ կէօր - տիւնիւզ , պէնի աճըեարազ էլիմի սըդալընը , վէ օլ վէճէհ եիւզիւմէ պագտընը , ֆաղաթ չիմտի պէն սիզի զապթըմա կէչիլիլիմ : Գարթալ գուշու չիքեարընը Բէնչիլէրի արանըն - տա սըգտըրը կիպի , պէն տէ սիզի սըդաղտաեիմ : Սէն , Ֆէրնան , սէն , քէնտիսիլլէ էվիլէմէք իսթէտիկիմ գաալընը աշըրտըն , իմտի մալինտէն , վէ միլթիլտէն վէ նամուսընտան մահրում օլաճաղըն կիպի , զէվիլինտէն տէ խիեանէթ կէօրէ - ճէքսին - Սիզ , էրմին , սիզ պարօնէ սըր Վիլիամը թահգիթ իթտիկիլիզ ճիհէթլէ , ալընըզտա նամուստուլուգ , վէ գալ - պիլիկտէ էօլում էսէրի օլարազ եիւրիւեհէճէքսիլիլ : Սանա կէլինճէ , էյ Արման տը ֆէրկազ , սէն էօլէճէքսին , վէ Ժան պէնի սէվէճէք տիր :

Այնի սաաթտա վէ հէման այնի տազըգատա վէ այնի մահէլլտէն , տէրունիլտէ պիր գատըն պուլունտան պիր արա - պա կէլմէքտէ իտի :

Մէզպուրէ գատըն վազթիլլէ կիւնահքեար օլմուշ իտի իսէ տէ , մուախարէն ճէնապը Ալլահ քէնտիսինէ աֆվ իթմիշ , վէ անը՝ Ինճիլի չէրիֆտէ մուհարրէր Մարիամ Մազգաղենազի կիպի գուվիլթիլ վէ ճէսուր գըլմիշ իտի : Պու գատըն , Բօն - Նէօֆ քէօրրիւսիւնտէն կէչտիկի սըրտա , պիր նազարը մախ - սուս իլէ քէնտիսի տէ Բարիսի թէճէսսիւս խաեքէք :

— Է՞յ չէհրէ քէպիր , սէնին հիսարլարըն տախիլինտէ ֆէ - նա պիր րուհ , պիր չէլթան սազլաեօրուն քի , պու ֆէնա րուհ , պու չէլթան , նիլէլէրին վէֆաթընա , նիլէլէրին եաա ու մաթէմէ կիլիֆթար օլմալարընա սէպէպ օլունտուր : Պու չէլթանը եալընը պիր գատըն քէչֆ իթմիշ տիր , վէ աալընը աալընա անը թէազիպ իտէճէք տիր : Ինչալահ պու չէյ - թանըն պաշընը , մուզաֆֆէրիեթիլինէ մուվաֆֆադ օլաճաղը կանտա օ գատըն կէճէք տիր , նաալը քի հաղըթի Մէրէհմ տէ երլանըն գաֆաալըն էզմիշ տիր , տէտի :